

# QUIGG

## 2 in 1- Seifenspender

CSD06



**3 Jahre**  
**HERSTELLER-  
GARANTIE**

**KUNDENSERVICE**  
☎ + 49 (0) 7667 833399  
01805 003601\*  
\* 14 ct/min aus dem deutschen Festnetz,  
max. 42 ct/min. aus deutschen Mobilfunknetzen  
💻 [info@zeitlos-vertrieb.de](mailto:info@zeitlos-vertrieb.de)

ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG

CE

29027853  
01/18/16  
WKNF6181/2016

# Inhaltsverzeichnis

<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>2</b>
<b>Gerätebeschreibung</b>	<b>4</b>
<b>Einleitung</b>	<b>5</b>
<b>Produkteigenschaften</b>	<b>5</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>5</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>5</b>
<b>Vorbereitung</b>	<b>6</b>
Batterien einlegen	6
<b>Display Anzeigen</b>	<b>6</b>
Dispense Amount / Dosierung	7
Liquid Level / Füllstand des Behälters	7
Battery Level / Batterieanzeige	8
<b>Bedienung</b>	<b>8</b>
Flüssigseife oder Pflegemittel einfüllen	8
Seifenabgabe	9
Rinse / Entleerung	9
<b>Wichtige Empfehlungen für einen einwandfreien Betrieb</b>	<b>10</b>
<b>Wandmontage des Gerätes</b>	<b>10</b>
<b>Reinigung und Pflege</b>	<b>11</b>
<b>Entsorgung</b>	<b>11</b>
<b>Service</b>	<b>12</b>

## Sicherheitshinweise

### Allgemein

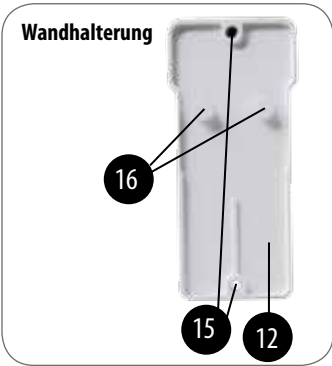
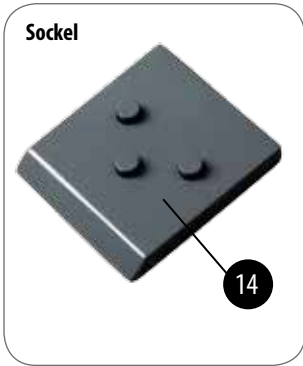
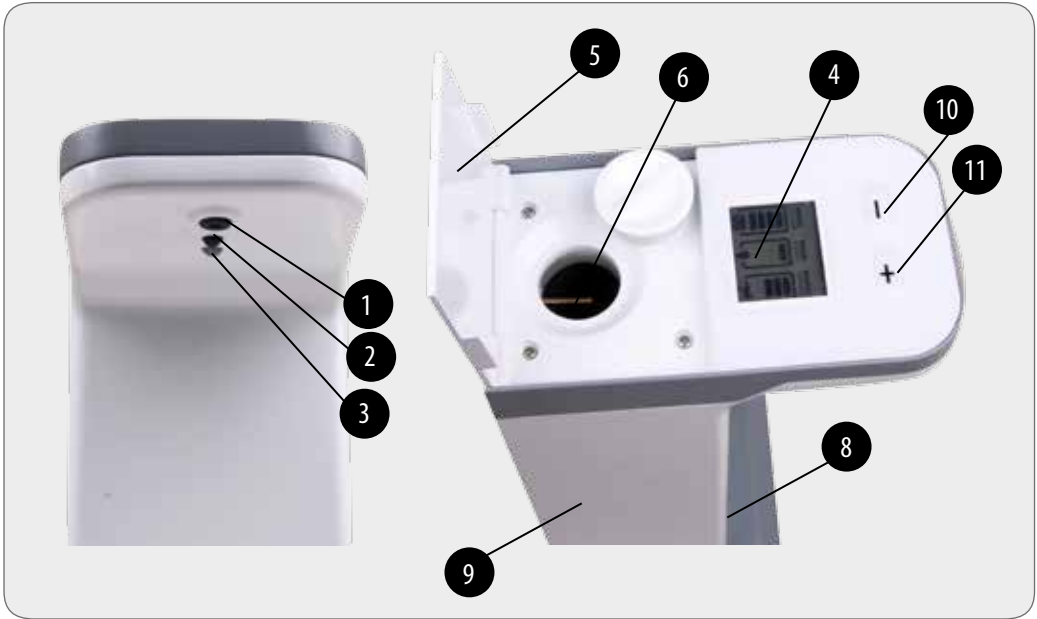
- Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachstehenden Sicherheitshinweise.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt.
- Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Füllen Sie nur milde Flüssigkeiten in den Spender, keine aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Substanzen. Diese können das Gerät beschädigen und Gefährdungen verursachen.
- Verwenden Sie den Spender niemals für die Ausgabe von Lebensmitteln, das Produkt ist nicht lebensmitteltechnisch geprüft und zugelassen.
- Blicken Sie nicht direkt in den IR-Sender oder die Beleuchtung, die sich direkt hinter der Abgabedüse befinden.
- Beachten Sie die weiteren Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

### **Batterien**

- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Batterien von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser abspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden und auslaufen! Batterien sofort aus dem Gerät entfernen, um Schäden zu vermeiden.
- Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.
- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden.
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen.

# Gerätebeschreibung



- 1. Abgabedüse
- 2. IR-Sender
- 3. Beleuchtung
- 4. Display
- 5. Abdeckklappe
- 6. Behälterverschluss /-öffnung
- 7. Batteriefach
- 8. Infrarotsensor
- 9. Behälter

- 10. - Taste zum Einstellen der Dosierung (DISPENSE AMOUNT)
- 11. + Taste zum Einstellen der Dosierung (DISPENSE AMOUNT)
- 12. Wandhalterung
- 13. Befestigungsösen
- 14. Sockel
- 15. Schraubenlöcher
- 16. Stifte

## ***Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,***

wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses elektrischen Seifenspenders.

Der Seifenspender ermöglicht Ihnen durch seine berührungsfreie Arbeitsweise effektive und hygienische Reinigung und Pflege, da keine Keime durch den Kontakt mit Bedienhebeln übertragen werden. Dadurch ist er ideal einsetzbar in Küche und Bad.

Bitte beachten Sie, dass dieser Seifenspender nicht für die gewerbliche Nutzung vorgesehen ist.


Um die einwandfreie Funktion des Geräts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die Hinweise in der Bedienungsanleitung zu Sicherheit, Bedienung und Pflege. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie diese an andere Nutzer weiter.

## **Produkteigenschaften**


Mit dem Gerät lassen sich bequem und keimfrei geeignete Flüssigseifen dosieren. Das Gerät wird über eine Infrarot-Lichtschranke aktiviert und muss deshalb nicht berührt werden. Dabei wird der Funktionsbereich beleuchtet. Durch die einstellbare Dosierung wird immer die richtige Menge an Flüssigkeit abgegeben.

Das beleuchtete Display informiert übersichtlich über den Batteriestatus, die Füllmenge im Behälter und die eingestellte Abgabemenge.

## **Lieferumfang**

- Elektrischer Seifenspender
- 3x 1,5 V-Batterie , AA/LR6
- Wandhalterung
- Sockel
- 2x Schrauben und Dübel

## **Technische Daten**

- Stromversorgung: 3 x 1,5 V-Batterie , AA/LR6
- Volumen des Behälters: ca. 350 ml bis MAX Markierung
- IR-Sender /-sensor

# Vorbereitung

## Batterien einlegen



### Achtung!

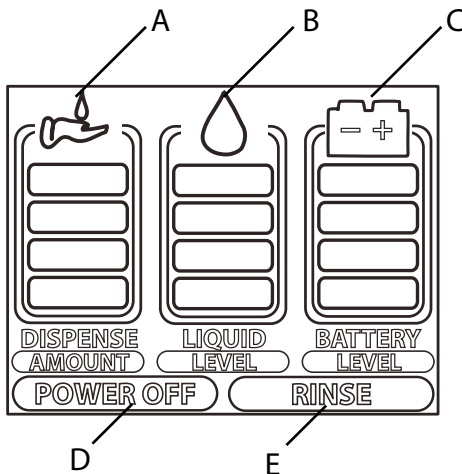
Reinigen Sie bei Bedarf vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität. Beachten Sie dazu die Abbildungen im Batteriefach (7) und in der Anleitung.

1. Ziehen Sie das Batteriefach (7) aus dem Gerät heraus und legen Sie drei Batterien (1,5 V, AA/LR6) ein.
2. Schieben Sie das Batteriefach (7) bis zum Anschlag in das Gerät ein.
3. Die Displaybeleuchtung geht an und die Anzeigen erscheinen.



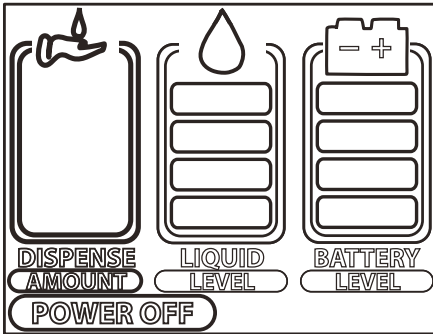
## Display Anzeigen

Das Display (4) liefert Ihnen auf einen Blick die wichtigsten Informationen zum Gerät wie die eingestellte Dosierung, den Füllstand des Behälters (9) und den Ladezustand der eingelegten Batterien.



- A: Dispense Amount / Dosierung
- B: Liquid Level / Füllstand des Behälters
- C: Battery Level / Batterieladezustand
- D: Power off / Gerät ausgeschaltet
- E: Rinse / Entleerung des Behälters

## DISPENSE AMOUNT / DOSIERUNG (A)



Mit den Tasten + (11) und – (10) können Sie die Laufzeit der Pumpe erhöhen oder verkürzen und so die Dosierung in 4 Stufen einstellen. Mit jedem Tastendruck erscheint oder erlischt ein Balken im Display (4) und zeigt so die eingestellte Dosierung an. Wenn kein Balken mehr angezeigt wird, erscheint unter der Dosierungsanzeige **DISPENSE AMOUNT (A)** der Hinweis **POWER OFF (D)**.

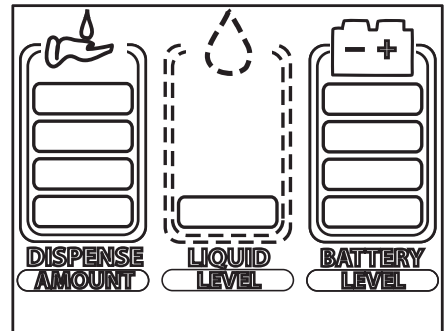
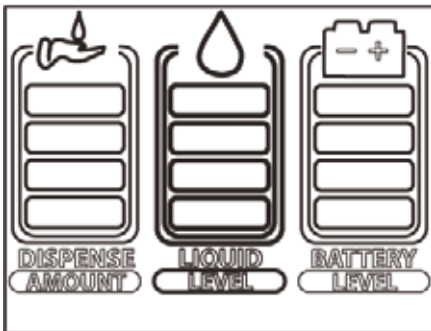


### Hinweis:

Die Pumpe wird in dieser Einstellung nicht aktiviert, wenn Sie die Lichtschranke unterbrechen, die die Abgabe auslöst.

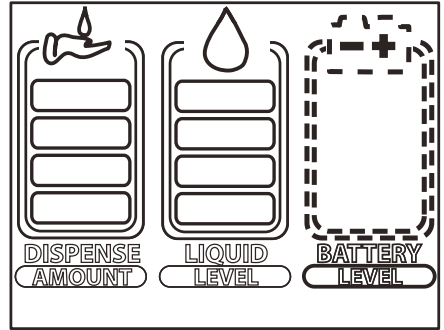
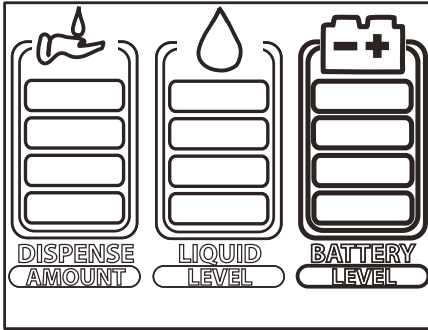
## LIQUID LEVEL / FÜLLSTAND DES BEHÄLTERS (B)

Ist der Behälter (9) befüllt, werden vier Balken angezeigt. Ist der Behälter (9) leer, wird ein blinkender Balken angezeigt.



## BATTERY LEVEL / BATTERIEANZEIGE (C)

An den angezeigten Balken der Batterieanzeige können Sie den Ladezustand der Batterien ablesen. Wenn die Batterien erschöpft sind, ist kein Balken mehr zu sehen und die Batterieanzeige blinkt.



### Achtung!

Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort aus dem Gerät, um zu vermeiden, dass Batterieflüssigkeit austritt.

Ersetzen Sie immer alle drei Batterien gleichzeitig durch neue Batterien des gleichen Typs (1,5 V, LR6, AA). (Siehe Abschnitt „Batterien einlegen“)

## Bedienung

### Flüssigseife oder Pflegemittel einfüllen



### Hinweis:

Schalten Sie vor dem Einfüllen die Gerätefunktion aus, indem Sie die - Taste (**10**) so oft drücken, bis die Anzeige **POWER OFF** im Display erscheint. So vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Flüssigkeitsabgabe.

1. Öffnen Sie die Abdeckklappe (**5**) und ziehen Sie den Behälterverschluss (**6**) aus der Behälteröffnung (**6**) heraus.




### Hinweis:

Falls der Verschluss (**6**) sich nur schwer entfernen lässt, nehmen Sie ein geeignetes Werkzeug zu Hilfe. Verreiben Sie etwas Flüssigseife oder Spülmittel über die Dichtung des Verschlusses, dadurch lässt er sich beim erneuten Öffnen leichter einführen und abziehen.




2. Im Inneren des Behälters (9) ist die maximale Füllhöhe mit **MAX** markiert.
3. Füllen Sie die Flüssigseife oder das Pflegemittel nur bis zur **MAX** Markierung in den Behälter (9). Befüllen Sie den Behälter (9) nicht über die **MAX** Markierung hinaus, da dies zu verstärktem Nachtropfen bei der Abgabe führen kann.
4. Verschließen Sie die Behälteröffnung (6) mit dem Behälterverschluss (6) und schließen Sie die Abdeckklappe (5).
5. Bitte wählen Sie mit der Taste (11) die gewünschte Dosierung.
6. Schalten Sie das Gerät dann wieder in den Betriebszustand, indem Sie die Taste (10) wiederholt drücken bis die Anzeige **POWER OFF** am Display erloschen ist.
7. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

	<p><b>Hinweis:</b> Achten Sie bei der Aufstellung darauf, dass das Gerät und besonders der Infrarotsensor (8) der Lichtschranke am Fuß des Geräts nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden, da dieses zu Fehlfunktionen führen kann.</p>
---	--

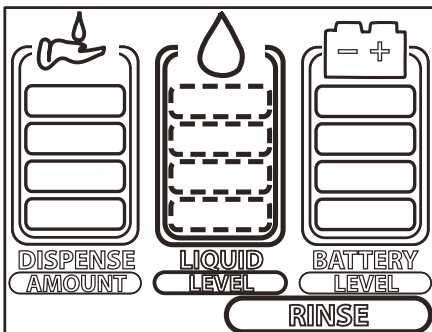
### Seifenabgabe

Halten Sie die Hand unter die Abgabedüse (1). Dadurch wird die Lichtschranke unterbrochen und die Abgabe erfolgt, gleichzeitig wird der Funktionsbereich beleuchtet. Die Dosierung kann jederzeit angepasst werden, siehe Abschnitt "Dosierung".

	<p><b>Hinweis:</b> Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer gründlichen Reinigung kann es zu Verzögerungen bei der Abgabe kommen, weil sich die inneren Leitungen erst wieder füllen müssen.</p>
--	---

### RINSE / ENTLEERUNG (E)

Wenn Sie eine andere Flüssigseife oder Pflegemittel verwenden möchten, können Sie die verbliebene Restmenge bequem über die Sonderfunktion "Entleerung" entnehmen.



Stellen Sie ein geeignetes Auffanggefäß unter die Abgabedüse (1). Halten Sie Tasten + (11) und - (10) gleichzeitig gedrückt, bis die Abgabe einsetzt. Die Pumpe läuft jetzt ca. 30 Sekunden durchgehend und entleert den Behälter (9). Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf oder brechen Sie ihn ab, indem Sie eine der beiden Tasten drücken.

**Hinweis:**

Zeigt das Gerät **POWER OFF** im Display **(4)** an, kann das Gerät nicht geleert werden. Stellen Sie zuerst die Dosierung ein, siehe Abschnitt "Dosierung".

### ***Wichtige Empfehlungen für einen einwandfreien Betrieb***

- Das Gerät verwendet einen empfindlichen Infrarotsensor, um die Präsenz Ihrer Hand vor der Abgabe zu erkennen. Um eine unbeabsichtigte Abgabe zu vermeiden, platzieren Sie das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht.
- Nach einer längeren Zeit der Inaktivität kann die Flüssigkeit in dem Gerät möglicherweise eintrocknen und die Düse des Geräts verstopfen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie einfach einen Zahnstocher oder einen Pfeifenreiniger, um die Blockade zu entfernen.

### **Wandmontage des Gerätes**

Das Gerät wird mit einer Wandhalterung sowie zwei Dübeln und Schrauben geliefert, um es an einer Wand zu befestigen.

**ACHTUNG!**

Wählen Sie eine geeignete Stelle zur Befestigung des Gerätes und prüfen Sie, ob keine verdeckten Leitungen vorhanden sind.

Demontieren Sie als Erstes den Sockel **(14)** vom Behälter **(9)** indem Sie ihn ganz leicht nach hinten schieben. Danach können Sie den Sockel ganz leicht vom Behälter herunternehmen Für die Montage legen sie die Wandhalterung **(12)** an die gewünschte Position an der Wand an und markieren Sie die Positionen der zwei Schraubenlöcher **(15)**. Bohren Sie nun die Löcher. Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher und schrauben Sie die Wandhalterung **(12)** fest. Achten Sie bei der Befestigung im Nassbereich darauf die Bohrlöcher gegen Feuchtigkeit abzudichten. Zum Befestigen setzen Sie das Gerät auf die zwei Stifte **(16)** der Wandhalterung **(12)** und schieben Sie es vorsichtig nach unten. Zum Entfernen wird das Gerät wieder nach oben geschoben und von den Stiften abgenommen.

# Reinigung und Pflege



## Achtung!

Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung nicht in Wasser und reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser, da dies zur Beschädigung führen kann. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.

- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach (7), wenn das Gerät mehrere Wochen oder länger nicht verwendet wird.
- Entfernen Sie die Flüssigkeit aus dem Behälter (9) und spülen Sie ihn mithilfe der Sonderfunktion "Entleerung" mit Wasser aus, wenn das Gerät mehrere Wochen oder länger nicht verwendet wird. Sollten dennoch Reste von Flüssigseife oder Pflegemittel angetrocknet bzw. die Abgabedüse (1) verstopft sein, entfernen Sie solche Verstopfungen mit einem Zahnstocher und einem feuchten Schwamm.
- Um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, darf das Gerät nicht in Wasser getaucht oder unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie es nicht mit einer ätzenden Substanz.
- Halten Sie besonders den Infrarotsensor (8) sauber, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder zu reparieren. Bei Modifikationen, die nicht von dem Hersteller genehmigt sind, verfällt die Garantie.

## Entsorgung

Batterien, Altgeräte und Verpackungsmaterialien gehören nicht in den Restmüll, sondern sollen im Interesse des Umweltschutzes einer geregelten Entsorgung zugeführt werden:

### Batterien



Sie sind gesetzlich verpflichtet Batterien an Sammelstellen für Altbatterien zu entsorgen. Diese finden Sie am Verkaufsort dieses Produkts, im batterievertreibenden Handel oder an Wertstoffsammelstellen Ihrer örtlichen Verwaltung.

### Altgeräte



Alte Elektrogeräte müssen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott abgegeben werden. Adressen und Öffnungszeiten erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung. Entnehmen Sie dem Altgerät die Batterien und entsorgen Sie diese, falls sie leer sind, vorschriftsmäßig.

### Verpackungen



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien umweltverträglich und sortenrein entsprechend der örtlichen Entsorgungsbestimmungen.



Diese Bedienungsanleitung steht auch zum Download unter [www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com) zur Verfügung.

© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung

(auch auszugsweise)

nur mit Genehmigung der:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Lange Mühren 1

D-20095 Hamburg

Deutschland

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile,  
ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen  
des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung der  
Musterfirma unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen,  
Übersetzungen, Mikroverfilmungen  
und die Einspeisung und Verarbeitung in  
elektronischen Systemen.

Hergestellt von:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

Lange Mühren 1

D-20095 Hamburg

Deutschland

WKNF6181/2016